

LIVARNOLUX®



## LED-DECKENLEUCHTE / LED CEILING LIGHT / PLAFONNIER À LED

DE AT CH

### LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

### PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

### LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

### STROPNÁ LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

### LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

### LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

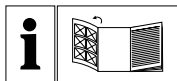
CZ

### STROPNÍ LED SVÍTLIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

IAN 339490\_1910

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

---

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

---

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

---

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

---

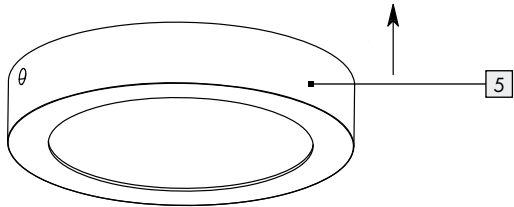
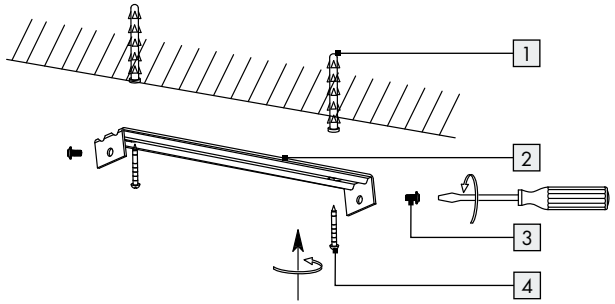
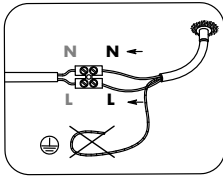
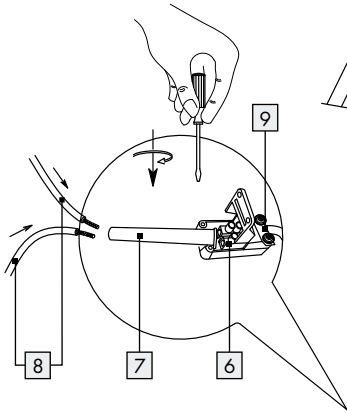
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

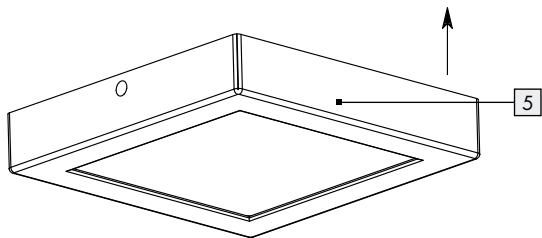
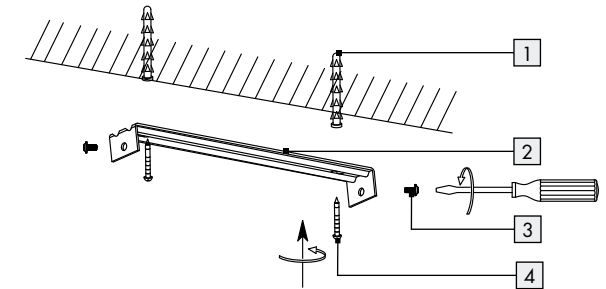
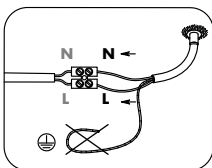
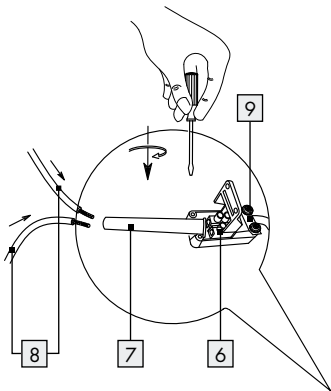
---

|              |   |        |    |
|--------------|---|--------|----|
| DE / AT / CH | Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise                   | Seite  | 5  |
| GB / IE      | Assembly, operating and safety instructions                     | Page   | 11 |
| FR / BE      | Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité | Page   | 17 |
| NL / BE      | Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies                 | Pagina | 25 |
| PL           | Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa                     | Strona | 31 |
| CZ           | Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny                 | Strana | 37 |
| SK           | Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny                | Strana | 43 |

14137606L/14137604L




















14137706L/14137704L





|  |       |    |
|--|-------|----|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> ..... | Seite | 6  |
| <b>Einleitung</b> .....                          | Seite | 6  |
| Bestimmungsgemäße Verwendung.....                | Seite | 6  |
| Lieferumfang.....                                | Seite | 6  |
| Teilebeschreibung.....                           | Seite | 7  |
| Technische Daten.....                            | Seite | 7  |
| <b>Sicherheit</b> .....                          | Seite | 7  |
| Sicherheitshinweise.....                         | Seite | 7  |
| <b>Vorbereitung</b> .....                        | Seite | 8  |
| Benötigtes Werkzeug und Material.....            | Seite | 8  |
| <b>Vor der Installation</b> .....                | Seite | 8  |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                      | Seite | 8  |
| Leuchte montieren.....                           | Seite | 8  |
| <b>Wartung und Reinigung</b> .....               | Seite | 9  |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | Seite | 9  |
| <b>Garantie und Service</b> .....                | Seite | 9  |
| Garantie.....                                    | Seite | 9  |
| Serviceadresse.....                              | Seite | 10 |
| Konformitätserklärung.....                       | Seite | 10 |
| Hersteller.....                                  | Seite | 10 |

| Legende der verwendeten Piktogramme  |   |   |   |
|--|---|---|---|
|  | Anweisungen lesen!  |    | Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!                    |
|  | Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. |    | Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!                          |
|  | Volt (Wechselspannung)  |    | Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter. |
| <b>Hz</b>  | Hertz (Frequenz)  |    | So verhalten Sie sich richtig   |
| <b>W</b>   | Watt (Wirkleistung)   |    | Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!                   |
|  | Schutzklasse II   | <br><br> | Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!                       |
|  | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!   |    | Lebensdauer   |
|  | Schaltzyklen  |    | Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.                     |
|  | Schutzleiter  |   |   |

## LED-Deckenleuchte

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

### ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14137606L/ 14137604L/ 14137706L/ 14137704L
- 2 Schrauben

2 Dübel

1 Montage- und Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Montagewinkel
- 3 Fixierschrauben (Anschlussgehäuse)
- 4 Schrauben (Montagewinkel)
- 5 Leuchtgehäuse
- 6 Lüsterklemme
- 7 Schutzschlauch
- 8 Netzanschlusskabel (extern)
- 9 Anschlussbox


## ● Technische Daten

Artikelnr.: 141 37606L / 141 37604L /  
141 37706L / 141 37704L

Betriebsspannung: 230-240V~ 50Hz

Nennleistung

Leuchte: LED 11,5W nicht austauschbar

Schutzklasse: II / 

### LED:

LED Modul: LED max. 11W  
(nicht austauschbar)

## ● Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**



Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

### **WARNUNG!**


Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



## Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Service-stelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Licht- quelle schauen.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für Dimmer und elektronische Schalter.



## So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werk- zeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Ver- nunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

## ● Vorbereitung

### ● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials

richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/ Markierwerkzeug
- Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca.  $\varnothing$  5 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

## ● Vor der Installation

**Wichtig:** Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elekt- roinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anlei- tung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels Spannungsprüfer.

## ● Inbetriebnahme

### ● Leuchte montieren

- Entfernen Sie die seitlich am Leuchtengehäuse **5** sichtbaren Schrauben **3** und nehmen Sie den Montagewinkel **2** auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **2** für die Schrauben vorgese- henen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca.  $\varnothing$  5 mm, Tiefe ca. 30 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **1** in die Bohrlöcher ein.



- Befestigen Sie den Montagewinkel [2] mit den mitgelieferten Schrauben [4].
  - Lösen Sie die Schrauben gegen den Uhrzeigersinn und öffnen Sie die Anschlussbox [9].
  - Entnehmen Sie den Schutzschlauch [7] und führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [8] hindurch.
  - Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme [6] mit dem Netzanschlusskabel (extern) [8].
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [8] jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutraleiter, blau = Symbol N. Der Schutzleiter (grün-gelb) wird nicht angeschlossen. Schutzklasse II. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- Setzen Sie den Schutzschlauch [7] wieder in die Anschlussbox [9] ein.
  - Schließen Sie die Anschlussbox [9] und drehen Sie die Schrauben im Uhrzeigersinn fest.
  - Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben [3] mit dem Montagewinkel [2].
  - Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

## ● Wartung und Reinigung

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

**⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**  
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

**⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Garantie und Service

### ● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten

sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14137606L/ 14137604L/ 14137706L/ 14137704L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

### ● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

(FR)

Kostenlose Servicenummer:  
Tel.: 00800/27456637

**IAN 339490\_1910**

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.


















### ● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

### ● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DEUTSCHLAND

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| <b>List of pictograms used</b> .....  | Page 12 |
| <b>Introduction</b> .....             | Page 12 |
| Intended use.....                     | Page 12 |
| Scope of delivery.....                | Page 12 |
| Parts description.....                | Page 13 |
| Technical data.....                   | Page 13 |
| <b>Safety</b> .....                   | Page 13 |
| Safety notices.....                   | Page 13 |
| <b>Preparation</b> .....              | Page 14 |
| Required tools and material.....      | Page 14 |
| <b>Prior to installation</b> .....    | Page 14 |
| <b>Start-up</b> .....                 | Page 14 |
| Mounting the light.....               | Page 14 |
| <b>Maintenance and cleaning</b> ..... | Page 15 |
| <b>Disposal</b> .....                 | Page 15 |
| <b>Warranty and service</b> .....     | Page 15 |
| Warranty.....                         | Page 15 |
| Service address.....                  | Page 15 |
| Declaration of conformity.....        | Page 16 |
| Manufacturer.....                     | Page 16 |

| List of pictograms used  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | Read the instructions!  |  | Danger to life and risk of accident for infants and children!          |
|  | This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces. |  | Electric shock warning!<br>Danger to life!                             |
|  | Volt (AC)   |  | This light is not suitable for dimmer or electronic switches.          |
|  | Hertz (mains frequency)   |  | For your safety  |
|  | Watt (effective power)  |  | Caution! Risk of burns due to hot surfaces!                            |
|  | Protection class II   |  | Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly manner! |
|  | Observe the warning and safety instructions!                              |  | Lifespan   |
|  | Switching cycles  |  | The packaging is made from 100% recycled paper.                        |
|  | Protective conductor  |   |  |

## LED Ceiling Light

### ● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

### ● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only.

### ● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Ceiling Light, model 14137606L/  
14137604L/ 14137706L/ 14137704L
- 2 Screws
- 2 Wall plugs
- 1 Set of assembly instructions and usage instructions

## ● Parts description


- 1 Wall plugs
- 2 Mounting bracket
- 3 Locating screws (connection housing)
- 4 Screws (mounting bracket)
- 5 Lamp housing
- 6 Terminal block
- 7 Protective tube
- 8 Mains connection cable (external)
- 9 Connection box

## ● Technical data

Item no.: 14137606L / 14137604L /  
14137706L / 14137704L

Operating voltage: 230–240 V~ 50 Hz

Rated lamp power: LED 11.5 W non-replaceable

Protection class: II / 

### LED:

LED module: max. 11 W (non-replaceable)

## ● Safety



### Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with

reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



### Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

### **WARNING!**


A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



### Prevent fire and injury hazards

- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).

- Do not use optical instruments to look at the light.
- The lamp's illuminant is not replaceable. The entire lamp needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.
-  This light is not suitable for dimmer or electronic switches.



## Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

## Preparation

### Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- Voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (ø approx. 5 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

## Prior to installation

**Important:** The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the voltage tester to verify the de-energised status.

## Start-up

### Mounting the light

- Remove the screws **3** visible at the side of the lamp housing **5** and remove the mounting bracket **2** at the back.
- Use the slotted holes in the mounting bracket **2** intended for the screws to mark the bores.
- Now drill the fixing holes (approx. ø 5 mm, depth approx. 30 mm). Be careful not to damage the supply line.
- Insert the dowels **1** into the bores.
- Fasten the mounting bracket **2** with the provided screws **4**.
- Loosen the screws anticlockwise and open the connection box **9**.
- Remove the protective tube **7** and guide the mains connection cable (external) **8** through it.
- Now use the lustre terminal **6** to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) **8**.

**Note:** Make sure to correctly connect the individual conductors of the mains connection cable (external) **8**: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N. The earth wire (green-yellow) is not connected.

Protection class II. This light is specially insulated and must not be connected to a protective conductor.

- Re-insert the protective tube **7** in the connection box **9**.
- Close the connection box **9** and turn the screws clockwise to tighten.
- Now use the screws **3** to screw the light to the mounting bracket **2**.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

Your light is now ready to use.

## ● Maintenance and cleaning

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

### **CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● Warranty and service

### ● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following item number: 14137606L/14137604L/14137706L/14137704L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

### ● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY  
Tel.: +49 29 61/97 12-800  
Fax: +49 29 61/97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Free service number:

Tel.: 00800/27456637

**IAN 339490\_1910**

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 123456\_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

### ● Declaration of conformity CE
















This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

### ● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY




|  |         |
|--|---------|
| <b>Légende des pictogrammes utilisés</b> ..... | Page 18 |
| <b>Introduction</b> .....                      | Page 18 |
| Utilisation conforme .....                     | Page 18 |
| Contenu de la livraison.....                   | Page 18 |
| Descriptif des pièces .....                    | Page 19 |
| Caractéristiques techniques.....               | Page 19 |
| <b>Sécurité</b> .....                          | Page 19 |
| Indications de sécurité .....                  | Page 19 |
| <b>Préparation</b> .....                       | Page 20 |
| Outils et matériel nécessaires.....            | Page 20 |
| <b>Avant l'installation</b> .....              | Page 20 |
| <b>Mise en marche</b> .....                    | Page 20 |
| Montage de la lampe.....                       | Page 20 |
| <b>Entretien et nettoyage</b> .....            | Page 21 |
| <b>Mise au rebut</b> .....                     | Page 21 |
| <b>Garantie et service après-vente</b> .....   | Page 21 |
| Garantie .....                                 | Page 21 |
| Adresse du service après-vente.....            | Page 22 |
| Déclaration de conformité.....                 | Page 23 |
| Fabricant.....                                 | Page 23 |


| Légende des pictogrammes utilisés  |   |   |  |
|--|---|---|--|
|  | Lisez les instructions !  |  | Danger de mort et risques d'accident pour les bébés et les enfants !           |
|  | Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. |  | Attention au risque d'électrocution !<br>Danger de mort !                      |
|  | Volt (tension alternative)  |  | Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs et aux interrupteurs électriques. |
| <b>Hz</b>  | Hertz (fréquence)   |  | Conduite à tenir   |
| <b>W</b>   | Watt (puissance active)   |  | Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !                |
|  | Classe de protection II   |  | Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement ! |
|  | Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !                                   |  | Durée de vie   |
|  | Cycles de commutation   |  | L'emballage est exclusivement composé à 100 % de papier recyclé.               |
|  | Conducteur de protection  |   |  |

## Plafonnier à LED

### ● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

### ● Utilisation conforme

 Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé.

### ● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

1 plafonnier à LED, modèle 14137606L/  
14137604L/ 14137706L/ 14137704L

2 vis

- 2 chevilles
- 1 notice de montage et d'utilisation

## ● Descriptif des pièces


- 1 Cheville
- 2 Équerre de montage
- 3 Vis de fixation (boîtier de raccordement)
- 4 Vis (équerre de montage)
- 5 Boîtier de la lampe
- 6 Domino
- 7 Gaine de protection
- 8 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 9 Boîtier de raccordement

## ● Caractéristiques techniques

Réf. : 14137606L / 14137604L /  
14137706L / 14137704L

Tension de service : 230-240V~ 50Hz

Puissance nominale de la lampe : LED 11,5W non remplaçable

Classe de protection : II / 

### LED :

Module LED : max. 11W (non remplaçable)

## ● Sécurité



### Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



### Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.


### **⚠ AVERTISSEMENT !**

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir «Caractéristiques techniques»).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



## Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et /ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques.
- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.
-  Cette lampe n'est pas compatible avec les variateurs ou les interrupteurs électroniques.



## Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

## Préparation

### ● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension

- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. ø 5 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

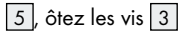









## ● Avant l'installation

**Important :** Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension.

## ● Mise en marche

### ● Montage de la lampe

- Sur le boîtier de la lampe  5, ôtez les vis  3 visibles sur le côté et détachez l'équerre de montage  2 de la face arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis se trouvant dans l'équerre de montage  2.
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. ø 5 mm, profondeur env. 30 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Insérer les chevilles  1 dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage  2 avec les vis fournies  4.
- Desserrez les vis dans le sens anti-horaire et ouvrez le boîtier de raccordement  9.
- Retirez la gaine de protection  7 et passez le câble d'alimentation (externe)  8 au travers.

- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [8] à l'aide du domino [6].

**Remarque :** Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [8] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. Le conducteur de protection (vert-jaune) n'est pas raccordé.

Classe de protection II. Ce luminaire est isolé de manière spécifique et ne doit pas être connecté à un conducteur de protection.

- Remettez la gaine de protection [7] dans le boîtier de raccordement [9].
- Refermez le boîtier de raccordement [9] et serrez fermement les vis dans le sens horaire.
- À l'aide des vis [3], fixez la lampe sur l'équerre de montage [2].
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

## ● Entretien et nettoyage

### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

### **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !**

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

### **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !**

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Garantie et service après-vente

### ● Garantie

#### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la

garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14137606L/14137604L/14137706L/14137704L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

### ● **Adresse du service après-vente**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
ALLEMAGNE

Tel. : +49 29 61 / 97 12-800

Fax : +49 29 61 / 97 12-199

E-mail : kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit

Tél. : 00800/27456637

**IAN 339490\_1910**

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

## ● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

## ● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

ALLEMAGNE






|  |           |
|--|-----------|
| <b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> ..... | Pagina 26 |
| <b>Inleiding</b> .....                             | Pagina 26 |
| Correct gebruik .....                              | Pagina 26 |
| Omvang van de levering.....                        | Pagina 26 |
| Beschrijving van de onderdelen.....                | Pagina 27 |
| Technische gegevens .....                          | Pagina 27 |
| <b>Veiligheid</b> .....                            | Pagina 27 |
| Veiligheidsinstructies .....                       | Pagina 27 |
| <b>Voorbereiding</b> .....                         | Pagina 28 |
| Benodigd gereedschap en materiaal .....            | Pagina 28 |
| <b>Voor de installatie</b> .....                   | Pagina 28 |
| <b>Ingebruikname</b> .....                         | Pagina 28 |
| Lamp monteren.....                                 | Pagina 28 |
| <b>Onderhoud en reiniging</b> .....                | Pagina 29 |
| <b>Afvoer</b> .....                                | Pagina 29 |
| <b>Garantie en service</b> .....                   | Pagina 29 |
| Garantie .....                                     | Pagina 29 |
| Serviceadres.....                                  | Pagina 30 |
| Conformiteitsverklaring .....                      | Pagina 30 |
| Fabrikant.....                                     | Pagina 30 |


| Legenda van de gebruikte pictogrammen  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Instructies lezen!   |  | Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!              |
|  | Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. |  | Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!                    |
|  | Volt (wisselspanning)  |  | Deze lamp is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.     |
| <b>Hz</b>  | Hertz (frequentie)   |  | Zo handelt u correct  |
| <b>W</b>   | Watt (nuttig vermogen)   |  | Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!                  |
|  | Beschermingsklasse II  |  | Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier! |
|  | Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!                                  |  | Levensduur  |
|  | Schakelcycli   |  | De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.                         |
|  | Aardedraad   |   |   |

## LED-plafondlamp

### ● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

### ● Correct gebruik

 Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

### ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondlamp, model 14137606L/  
14137604L/ 14137706L/ 14137704L
- 2 schroeven
- 2 pluggen
- 1 montage- en gebruiksaanwijzing

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Plug
- 2 Montagehoek
- 3 Fixeerschroeven (aansluitbehuizing)
- 4 Schroeven (montagehoek)
- 5 Lampbehuizing
- 6 Kroonsteentje
- 7 Beschermende slang
- 8 Stroomkabel (extern)
- 9 Aansluitdoos

## ● Technische gegevens

Artikelnr.: 14137606L / 14137604L /  
14137706L / 14137704L

Voedingsspanning: 230-240V~ 50Hz

Nominaal  
vermogen lamp: LED 11,5W niet vervangbaar

Beschermingsklasse: II /

### Led:

Led-module: max. 11 W (niet vervangbaar)

## ● Veiligheid



### Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



### Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.




### WAARSCHUWING!

- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardleischakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



## Vermijd brand- en letselgevaar

- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten in de lichtbron kijken.
- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
-  Deze lamp is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.



## Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

## ● Voorbereiding

### ● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- Spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine

- Boor (ca. ø 5 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

## ● Voor de installatie


**Belangrijk:** Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een spanningzoeker.






## ● Ingebruikname

### ● Lamp monteren

- Verwijder de zijdelings aan de lampbehuizing **5** zichtbare schroeven **3** en neem de montagehoek **2** aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek **2** voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. ø 5 mm, diepte ca. 30 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **1** in de boorgaten.
- Bevestig de montagehoek **2** met de meegeleverde schroeven **4**.
- Draai de schroeven tegen de klok in los en open de aansluitdoos **9**.
- Verwijder de beschermende slang **7** en steek de netaansluitkabel (extern) **8** er doorheen.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje **6** met de netaansluitkabel (extern) **8**.

**Opmerking:** Let erop dat u de individuele aders van de netaansluitkabel (extern)  telkens op de juiste ader aansluit: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. De aarddraad (groen-geel) wordt niet aangesloten.

Beschermingsklasse II. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een aardingskabel worden aangesloten.

- Plaats de isolatiekous  weer in de aansluitdoos .
- Sluit de aansluitdoos  en draai de schroeven met de klok mee vast.
- Schroef de lamp nu met de schroeven  aan de montagehoek .
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

## ● Onderhoud en reiniging

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

### **WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

### **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie en service

### ● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14137606L / 14137604L / 14137706L / 14137704L. Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice

## Garantie en service

wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

### ● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339490\_1910**

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.
















### ● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

### ● Fabrikant


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
DUITSLAND

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Legenda zastosowanych piktogramów</b> ..... | Strona 32 |
| <b>Instrukcja</b> .....                        | Strona 32 |
| Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem .....     | Strona 32 |
| Zakres dostawy .....                           | Strona 33 |
| Opis części .....                              | Strona 33 |
| Dane techniczne .....                          | Strona 33 |
| <b>Bezpieczeństwo</b> .....                    | Strona 33 |
| Wskazówki bezpieczeństwa .....                 | Strona 33 |
| <b>Przygotowanie</b> .....                     | Strona 34 |
| Potrzebne narzędzia i materiały .....          | Strona 34 |
| <b>Przed instalacją</b> .....                  | Strona 34 |
| <b>Uruchomienie</b> .....                      | Strona 35 |
| Montaż lampy .....                             | Strona 35 |
| <b>Konserwacja i czyszczenie</b> .....         | Strona 35 |
| <b>Utylizacja</b> .....                        | Strona 35 |
| <b>Gwarancja i serwis</b> .....                | Strona 36 |
| Gwarancja .....                                | Strona 36 |
| Adres serwisu .....                            | Strona 36 |
| Deklaracja zgodności .....                     | Strona 36 |
| Producent .....                                | Strona 36 |

| Legenda zastosowanych piktogramów  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Należy przeczytać instrukcję!  |  | Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!  |
|  | Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. |  | Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!  |
|  | Wolt (napięcie przemienne)   |  | Lampa nie nadaje się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi. |
| <b>Hz</b>  | Herc (częstotliwość)   |  | Prawidłowy sposób postępowania  |
| <b>W</b>   | Wat (moc czynna)   |  | Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!  |
|  | Klasa ochrony II   |  | Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!                   |
|  | Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!  |  | Żywotność   |
|  | Cykle włączania  |  | Opakowanie składa się z w 100% zutylizowanego papieru.  |
|  | Przewód ochronny   |   |   |


## Lampa sufitowa LED

### ● Instrukcja

 Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub

punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

### ● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

 Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym.



## ● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa sufitowa LED, model 14137606L/14137604L/ 14137706L/ 14137704L
- 2 śruby
- 2 kołki
- 2 wężyki ochronne
- 1 instrukcja montażu i obsługi

## ● Opis części

- 1 Kołki
- 2 Kątownik montażowy
- 3 Śruby (kątownik montażowy)
- 4 Śruby mocujące (obudowa połączeniowa)
- 5 Obudowa lampy
- 6 Zacisk
- 7 Przewód zasilający (zewnętrzny)
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Skrzynka przyłączeniowa

## ● Dane techniczne

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nr artykułu:          | 14137606L/14137604L/<br>14137706L/14137704L |
| Napięcie robocze:     | 230-240V~ 50Hz                              |
| Moc znamionowa lampy: | LED 11,5W niewymienna                       |
| Klasa ochrony:        | II/□  |

### LED:

Moduł LED: maks. 11 W (niewymienne)

## ● Bezpieczeństwo



### Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie

ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



### ⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

- W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.
- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/ lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



### ⚡ Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.


### ⚠ OSTRZEŻENIE!

- Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



### Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi źródłami światła i/lub kloszami. W takim przypadku w celu otrzymania części zamiennej należy skontaktować się z punktem serwisowym.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne.
- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampę.
-  Lampa nie nadaje się do użycia w połączeniu z regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektrycznymi.



### Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu

lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

## ● Przygotowanie

### ● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok.  $\varnothing$  5 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

## ● Przed instalacją

**Ważne:** Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączenia.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

## ● Uruchomienie

### ● Montaż lampy

- Usunąć śruby [3] widoczne po bokach obudowy lampy [5] i zdjąć kątownik montażowy [2] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [2] przeznaczonych na śruby.
- Nawiercić otwory mocujące (ok.  $\varnothing$  5 mm, głębokość ok. 30 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [1] w otwory.
- Zamocować kątownik montażowy [2] za pomocą dołączonych śrub [4].
- Odkręcić śruby w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara i otworzyć skrzynkę przyłączeniową [9].
- Wyjąć wężyk ochronny [7] i wprowadzić w niego kabel zasilający (zewnątrzny) [8].
- Za pomocą zacisku [6] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [8].

**Wskazówka:** Należy zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego) [8]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Przewód ochronny (zielono-żółty) nie jest podłączany.

Klasa ochrony II. Ta lampa jest specjalnie izolowana i nie może być podłączona do przewodu ochronnego.

- Wężyk ochronny [7] ponownie włożyć do skrzynki przyłączeniowej [9].
- Podłączyć skrzynkę przyłączeniową [9] i przykręcić śruby w kierunku zgodnym do ruchu wskazówek zegara.
- Przykręcić lampę za pomocą śrub [3] do kątownika montażowego [2].
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

## ● Konserwacja i czyszczenie

### ⚠ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

### ⚠ **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

### ⚠ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!**

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

## ● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu

lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

FR

Bezpłatny numer serwisu:

Tel.: 00800/27456637

**IAN 339490\_1910**

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456\_7890) jako dowód zakupu.

## ● Gwarancja i serwis

### ● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14137606L / 14137604L / 14137706L / 14137704L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

### ● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Faks: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

### ● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

### ● Producent


















Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon


NIEMCY

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Vysvětlení použitých piktogramů</b> ..... | Strana 38 |
| <b>Úvod</b> .....                            | Strana 38 |
| Použití ke stanovenému účelu.....            | Strana 38 |
| Obsah dodávky.....                           | Strana 38 |
| Popis dílů.....                              | Strana 39 |
| Technické údaje.....                         | Strana 39 |
| <b>Bezpečnost</b> .....                      | Strana 39 |
| Bezpečnostní pokyny.....                     | Strana 39 |
| <b>Příprava</b> .....                        | Strana 40 |
| Potřebné nářadí a materiál.....              | Strana 40 |
| <b>Před instalací</b> .....                  | Strana 40 |
| <b>Uvedení do provozu</b> .....              | Strana 40 |
| Montáž svítidel.....                         | Strana 40 |
| <b>Údržba a čištění</b> .....                | Strana 41 |
| <b>Zlikvidování</b> .....                    | Strana 41 |
| <b>Záruka a servis</b> .....                 | Strana 41 |
| Záruka.....                                  | Strana 41 |
| Adresa servisu.....                          | Strana 41 |
| Prohlášení o shodě.....                      | Strana 41 |
| Výrobce.....                                 | Strana 42 |


| Vysvětlení použitých piktogramů  |  |   |   |
|--|--|---|---|
|  | Přečtěte si pokyny!  |  | Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!            |
|  | Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. |  | Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života! |
|  | Volt (střídavé napětí)   |  | Tato světlo není vhodná na tlumení a elektronické spínače.            |
|  | Hertz (kmitočet)   |  | Tak postupujete správně   |
|  | Watt (činný výkon)   |  | Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!                            |
|  | Třída ochrany II   |  | Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!                      |
|  | Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!   |  | Životnost   |
|  | Spínací cyklus   |  | Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.                     |
|  | Ochranný vodič   |   |   |

## Stropní LED svítidlo

### ● Úvod

 Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládní přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

### ● Použití ke stanovenému účelu

 Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžné hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti.

### ● Obsah dodávky


Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Stropní LED svítidlo, model 14137606L/ 14137604L/ 14137706L/ 14137704L
- 2 šrouby
- 2 hmoždinky
- 1 návod k montáži a obsluze

## ● Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Montážní úhelník
- 3 Šrouby (připojovací krabice)
- 4 Šrouby (montážní úhelník)
- 5 Těleso svítidla
- 6 Svorka svítidla
- 7 Ochranná hadička
- 8 Síťový připojovací kabel (externí)
- 9 Připojovací box

## ● Technické údaje

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Artikl č.:                 | 14137606L/<br>14137604L/<br>14137706L/<br>14137704L                                    |
| Provozní napětí:           | 230-240V~ 50Hz   |
| Jmenovitý příkon svítidla: | LED 11,5W nevyměnitelné  |
| Třída ochrany:             | II /  |

### LED:

LED modul: maximálně 11 W (nelze vyměnit)

## ● Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo

duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



### Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyčleněného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

### **VÝSTRAHA!**

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.


- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříně (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



### Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).

- Neděvejte se optickými přístroji na zdroj světla.
- Osvětlovací prostředek tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný, musí se vyměnit celé svítidlo.

-  Toto svítidlo není vhodné na tlumení ani ke spínání elektronickými spínači.



## Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

## ● Příprava

### ● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (ø cca 5 mm)
- kleště špičacky
- žebřík

## ● Před instalací

**Důležité:** Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

## ● Uvedení do provozu

### ● Montáž svítilny

- Odšroubujte na straně tělesa svítidla **5** viditelné šrouby **3** a sundejte montážní úhelník **2** ze zadní strany.
- Označte si pomocí montážního úhelníku **2** místa pro vyvrtání otvorů.
- Nyní vyvrtejte otvory (cca ø 5 mm, hloubka cca 30 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nasadte hmoždinky **1** do vyvrtaných otvorů.
- Přišroubujte úhelník **2** dodanými šrouby **4**.
- Odšroubujte šrouby proti směru hodinových ručiček a otevřete připojovací box **9**.
- Vyjměte ochrannou hadičku **7** a prostrčte skrz ní síťový připojovací kabel (externí) **8**.
- Spojte připojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice **6** se síťovým kabelem (externím) **8**.  
**Upozornění:** Dbejte na to, abyste správně připojili jednotlivé vodiče síťového kabelu (externího) **8**: fáze, černý nebo hnědý vodič = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N. Ochranný vodič, (zeleno-žlutý) se nepřipojuje. Třída ochrany II. Svítidlo je separátně izolované a nesmí se připojovat na vodič uzemnění.
- Nasadte opět chráničku **7** do připojovacího boxu **9**.
- Uzavřete připojovací box **9** přišroubováním šroubů ve směru hodinových ručiček.
- Nyní přišroubujte svítidlo šrouby **3** na úhelník **2**.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Nyní je svítidlo připravené k použití.



## ● Údržba a čištění

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

### **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

## ● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

## ● Záruka a servis

### ● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14137606L / 14137604L / 14137706L / 14137704L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

### ● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339490\_1910**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 123456\_7890) jako doklad o nákupu.

### ● Prohlášení o shodě CE

















Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Pří-

slušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

### ● Výrobce


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NĚMECKO

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Legenda použitých piktogramov</b> ..... | Strana 44 |
| <b>Úvod</b> .....                          | Strana 44 |
| Používanie v súlade s určeným účelom ..... | Strana 44 |
| Obsah dodávky .....                        | Strana 44 |
| Popis častí .....                          | Strana 45 |
| Technické údaje .....                      | Strana 45 |
| <b>Bezpečnosť</b> .....                    | Strana 45 |
| Bezpečnostné upozornenia .....             | Strana 45 |
| <b>Príprava</b> .....                      | Strana 46 |
| Potrebné náradie a materiál .....          | Strana 46 |
| <b>Pred inštaláciou</b> .....              | Strana 46 |
| <b>Uvedenie do prevádzky</b> .....         | Strana 46 |
| Montáž svietidla .....                     | Strana 46 |
| <b>Údržba a čistenie</b> .....             | Strana 47 |
| <b>Likvidácia</b> .....                    | Strana 47 |
| <b>Záruka a servis</b> .....               | Strana 47 |
| Garančné prehlásenie .....                 | Strana 47 |
| Servisná adresa .....                      | Strana 48 |
| Prehlásenie o zhode .....                  | Strana 48 |
| Výrobca .....                              | Strana 48 |


| Legenda použitých piktogramov  |   |  |  |
|--|---|--|--|
|            | Prečítajte si pokyny!   |   | Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé deti a deti! |
|            | Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. |   | Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!          |
| <b>V</b>  | Volt (striedavé napätie)  |   | Toto svietidlo nie je vhodné pre stmievače a elektronické spínače.           |
| <b>Hz</b>  | Hertz (frekvencia)  |   | Takto postupujete správne  |
| <b>W</b>   | Watt (efektívny výkon)  |   | Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!                        |
|            | Trieda ochrany II   | <br> | Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!                                    |
|            | Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!   |   | Životnosť  |
|            | Spínacie cykly  |   | Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.                              |
|            | Ochranný vodič  |  |  |

## Stropná LED lampa

### ● Úvod

 Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

### ● Používanie v súlade s určeným účelom

 Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svietidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

### ● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 stropná LED lampa, model 14137606L/  
14137604L/ 14137706L/ 14137704L  
2 skrutky

2 hmoždinky

1 návod na montáž a obsluhu

## ● Popis časti

- 1 Hmoždinky
- 2 Montážny uhol
- 3 Upevňovacie skrutky (pripojovacia schránka)
- 4 Skrutky (montážny uhol)
- 5 Schránka svetidla
- 6 Svorka svetidla
- 7 Ochranná hadička
- 8 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 9 Pripojovacia schránka


## ● Technické údaje

Č. výrobku: 14137606L / 14137604L /  
14137706L / 14137704L

Prevádzkové napätie: 230–240V~ 50Hz

Menovitý výkon

svetidla: LED 11,5 W bez možnosti  
výmeny

Trieda ochrany: II / 

### LED:

LED modul: max. 11 W (bez možnosti  
výmeny)

## ● Bezpečnosť



### Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE!**  
**NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

## ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



### Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom


- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svetidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

### **VAROVANIE!**

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Svetidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!

**Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení**

- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov.
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
-  Toto svietidlo nie je vhodné pre tlmiče svetla a elektronické spínače.

**Takto postupujete správne**

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.

**● Príprava****● Potrebné náradie a materiál**

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväznú údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- skúšačka napätia
- skrutkovač
- vŕtačka
- vrták (cca  $\varnothing$  5 mm)

- bočné štípacie kliešte
- rebrík

**● Pred inštaláciou**

**Dôležité:** Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svietidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou skúšačky napätia.

**● Uvedenie do prevádzky****● Montáž svietidla**

- Odstráňte skrutky **3** z boku viditeľné na schránke svietidla **5** a vyberte montážny uhol **2** na zadnej strane.
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle **2** určených pre skrutky.
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca.  $\varnothing$  5 mm, hĺbka cca. 30 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodné vedenie.
- Vložte hmoždinky **1** do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol **2** pomocou priložených skrutiek **4**.
- Uvoľnite skrutky proti smeru hodinových ručičiek a otvorte pripojovaciu schránku **9**.
- Vyberte ochrannú hadičku **7** a prevedte cez ňu sieťový prípojný kábel (externý) **8**.
- Teraz spojte prípojný kábel svietidla pomocou svorky svietidla **6** so sieťovým prípojným káblom (externý) **8**.

**Poznámka:** Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý) **8**

vždy správne zapojené: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Ochranný vodič, (zeleno-žltý) nie je zapojený.

Trieda ochrany II. Toto svietidlo je mimoriadne izolované a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.

- Znovu nasadíte ochrannú hadicu [7] na pripojovaciu schránku [9].
- Zatvorte pripojovaciu schránku [9] a pevne zatočte skrutky v smere hodinových ručičiek.
- Teraz zoskrutkujte svietidlo pomocou skrutiek [3] s montážnym uhlom [2].
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

Vaše svietidlo je teraz pripravené na prevádzku.

## ● Údržba a čistenie

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnete istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

## ● Záruka a servis

### ● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla výrobku: 14137606L / 14137604L / 14137706L / 14137704L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky).

Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

### ● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800  
Fax: +49 29 61 / 97 12-199  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:  
Tel.: 00800 / 27456637

**IAN 339490\_1910**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456\_7890) ako dôkaz o kúpe.

### ● Prehlásenie o zhode C E

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

### ● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Im Kissen 2  
59929 Brilon  
NEMECKO



**BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG**

Im Kissen 2  
59929 Brilon  
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand van de  
informatie · Stan informacjī · Stav informací · Stav  
informácií: 12/2019 · Ident.-No.: 14137606L/  
14137604L/14137706L/14137704L122019-8

IAN 339490\_1910

